В журнале «Русский язык за рубежом» вышла статья директора Центра РКИ о системе языковой подготовки иностранных предмагистрантов

В журнале «Русский язык за рубежом», являющемся ведущим изданием в сфере преподавания русского языка как иностранного в России и за ее пределами, вышла статья директора Центра РКИ, доцента В.Д. Горбенко «Структура и содержание учебного комплекса по языку специальности для иностранных предмагистрантов технического профиля».

Статья посвящена актуальной проблеме, связанной с созданием современных средств обучения по языку специальности, позволяющих сформировать коммуникативную компетенцию будущих магистрантов-инофонов в учебно-научной сфере общения на этапе предвузовской подготовки.
В статье описываются особенности данного контингента обучающихся, предпосылки разработки специальных предмагистерских программ и основные проблемы их реализации. Отмечается необходимость повышения степени корреляции изучаемых на занятиях по русскому языку материалов с выбранными магистерскими программами. В

качестве возможного способа повышения эффективности учебного процесса предлагается использование учебного комплекса по языку специальности для работы в условиях автономного режима. Описывается структура и содержание данного учебного комплекса, определяются критерии составления текстотеки. Описывается система заданий, представленная в рабочей тетради и направленная на формирование и совершенствование навыков восприятия текстов по специальности (зрительно и на слух), вычленения в них основной информации, ее письменной фиксации и устной передачи основного содержания. Особое внимание уделяется описанию алгоритма самостоятельной работы иностранного слушателя, позволяющего ему построить индивидуальную образовательную траекторию. Предлагается алгоритм действий преподавателя, направленных на контроль полученных учащимся результатов.

Статья является продолжением методического дискуссии, начавшейся во время проведения межвузовской научно-методической конференции «Актуальные вопросы предмагистерской подготовки иностранных граждан» в (ВШ МОП, май 2019 г.). В.Д. Горбенко, инициатор проведения конференции и один из ее организаторов, выступила модератором секции «Русский язык как иностранный в программах предмагистерской подготовки».

journal.pushkin.institute/magazine/gorbenko-1-22/

DOI: 10.37632/PI.2022.290.1.014

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО КОМПЛЕКСА ПО ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ПРЕДМАГИСТРАНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

В.Д. ГОРБЕНКО
vdgorbenko@gmail.com
канд. филол. наук, директор Центра русского языка как иностранного Высшей школы международных образовательных программ Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого, доцент
Санкт-Петербург, Россия

Ключевые слова: *программа предмагистерской подготовки, иностранные слушатели, технический профиль обучения, средство обучения, язык специальности*

DOI: 10.37632/PI.2022.290.1.014

Статья посвящена вопросу обучения языку специальности на этапе предвузовской подготовки иностранных слушателей, планирующих учиться в магистратуре. Описываются особенности данного контингента обучающихся, предпосылки разработки специальных предмагистерских программ и основные проблемы их реализации. Отмечается необходимость повышения степени корреляции изучаемых на занятиях по русскому языку материалов с выбранными магистерскими программами. В качестве возможного способа повышения эффективности учебного процесса предлагается использование учебного комплекса по языку специальности для работы в условиях автономного режима. Описывается структура и содержание данного учебного комплекса, определяются критерии составления текстотеки. Описывается система заданий, представленная в рабочей тетради и направленная на формирование и совершенствование навыков восприятия текстов по специальности (зрительно и на слух), вычленения в них основной информации, ее письменной фиксации и устной передачи основного содержания. Особое внимание уделяется описанию алгоритма самостоятельной работы иностранного слушателя, позволяющего ему построить индивидуальную образовательную траекторию. Предлагается алгоритм действий преподавателя, направленных на контроль полученных учащимся результатов.

Введение. Одной из заметных тенденций, наблюдающихся в современной системе российского образования, является резкое увеличение численности иностранных граждан, не владеющих русским языком, но желающих продолжить образование на уровне магистерских программ [10: 21]. Данный контингент слушателей, как правило, в течение года проходит обучение в рамках предвузовской (предмагистерской) подготовки. Как показывает практика, будущие магистранты «имеют отличные от традиционного контингента слушателей подготовительного факультета (отделения) коммуникативные потребности как в области метаязыка науки, так и в изучении общенаучных дисциплин» [2: 74]. Большинство специалистов сходятся во мнении, что необходимо разрабатывать специальные программы, готовящие предмагистрантов к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке [4–6, 8, 12].

Актуальность исследования. Необходимость повышения степени корреляции изучаемых на занятиях по русскому языку материалов с выбранным магистерским направлением обусловливает реализацию таких принципов, как вариативность, высокая степень профильной направленности обучения, а также межпредметная координация. Однако неизбежное условие большой наполняемости предмагистерских